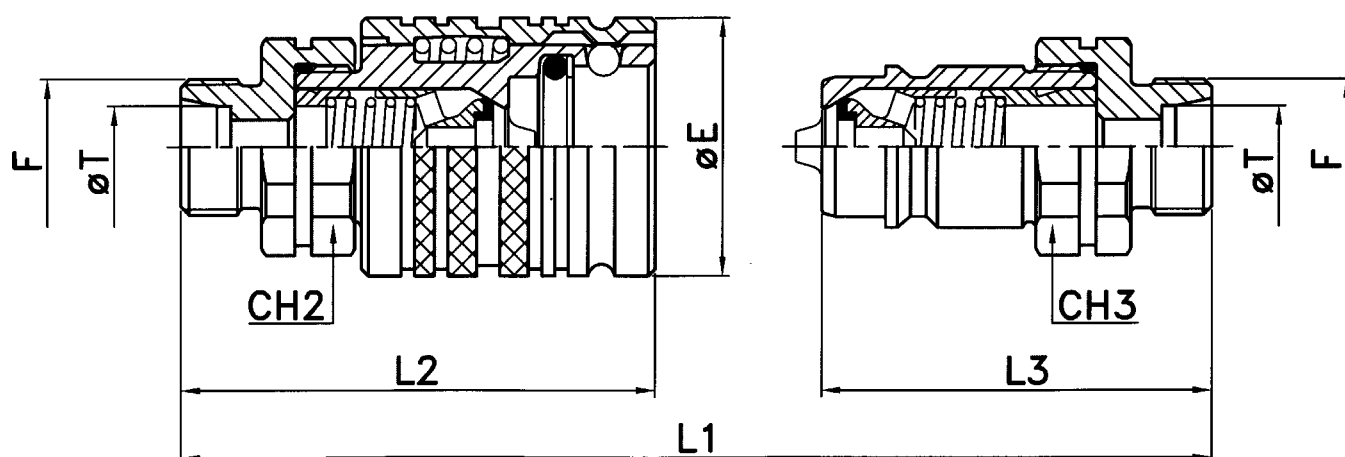




DNP	BG	USA	ISO	øT	CH2	CH3	øE	L1	L2	L3	F	COD. (F)	COD. (M)				
10	2	06	10	06L	22	22	31	104	70	52	M 12x1.5	PPV3.1012.302	PPV3.1012.303				
				08L	22	22	31	104	70	52	M 14x1.5	PPV3.1014.302	PPV3.1014.303				
				10L	22	22	31	106	71	53	M 16x1.5	PPV3.1016.302	PPV3.1016.303				
				12L	22	22	31	106	71	53	M 18x1.5	PPV3.1018.302	PPV3.1018.303				
13	3	08	12.5	08L	30	30	38	103	69	56	M 14x1.5	PPV3.1314.302	PPV3.1314.303				
				10L	30	30	38	105	70	57	M 16x1.5	PPV3.1316.302	PPV3.1316.303				
				12L	30	30	38	105	70	57	M 18x1.5	PPV3.1318.302	PPV3.1318.303				
				15L	30	30	38	107	71	58	M 22x1.5	PPV3.1322.302	PPV3.1322.303				
				18L	30	30	38	107	71	58	M 26x1.5	PPV3.1326.302	PPV3.1326.303				
				20	4	12	20	12L	36	36	46	126	90.3	63	M 18x1.5	PPV3.2018.302	PPV3.2018.303
								15L	36	36	46	128	91.3	64	M 22x1.5	PPV3.2022.302	PPV3.2022.303
								18L	36	36	46	128	91.3	64	M 26x1.5	PPV3.2026.302	PPV3.2026.303
22L	36	36	46					132	93.3	66	M 30x2	PPV3.2030.302	PPV3.2030.303				
25	5	16	25	18L	41	41	54	128	92.5	69	M 26x1.5	PPV3.2526.302	PPV3.2526.303				
				22L	41	41	54	132	94.5	71	M 30x2	PPV3.2530.302	PPV3.2530.303				
				28L	41	41	54	132	94.5	71	M 36x2	PPV3.2536.302	PPV3.2536.303				
				35L	46	46	54	136	96.5	73	M 45x2	PPV3.2545.302	PPV3.2545.303				
10	2	06	10	08S	22	22	31	108	72	54	M 16x1.5	PPV3.1016.402	PPV3.1016.403				
				10S	22	22	31	108	72	54	M 18x1.5	PPV3.1018.402	PPV3.1018.403				
				12S	22	22	31	108	72	54	M 20x1.5	PPV3.1020.402	PPV3.1020.403				
13	3	08	12.5	10S	30	30	38	107	71	58	M 18x1.5	PPV3.1318.402	PPV3.1318.403				
				12S	30	30	38	107	71	58	M 20x1.5	PPV3.1320.402	PPV3.1320.403				
				14S	30	30	38	111	73	60	M 22x1.5	PPV3.1322.402	PPV3.1322.403				
				16S	30	30	38	111	73	60	M 24x1.5	PPV3.1324.402	PPV3.1324.403				
				20S	30	30	38	115	75	62	M 30x2	PPV3.1330.402	PPV3.1330.403				
				20	4	12	20	10S	36	36	46	128	91.3	64	M 18x1.5	PPV3.2018.402	PPV3.2018.403
								12S	36	36	46	128	91.3	64	M 20x1.5	PPV3.2020.402	PPV3.2020.403
								14S	36	36	46	132	93.3	66	M 22x1.5	PPV3.2022.402	PPV3.2022.403
16S	36	36	46					132	93.3	66	M 24x1.5	PPV3.2024.402	PPV3.2024.403				
				20S	36	36	46	136	95.3	68	M 30x2	PPV3.2030.402	PPV3.2030.403				
				25	5	16	25	20S	41	41	54	136	96.5	73	M 30x2	PPV3.2530.402	PPV3.2530.403
								25S	41	41	54	140	98.5	75	M 36x2	PPV3.2536.402	PPV3.2536.403
								30S	46	46	54	144	100.5	77	M 42x2	PPV3.2542.402	PPV3.2542.403

CARATTERISTICHE TECNICHE

Materiali: acciaio zincato e passivato giallo con parti sollecitate carbonitrate o temprate ad induzione. 12 sfere radiali di aggancio UNI 100CR6. **Guarnizioni:** in gomma nitrilica NBR. Altre qualità a richiesta. **Temperatura di esercizio:** con guarnizioni standard - 25°C + 125°C. **Antiestrusori:** in Teflon puro. **Filettature:** metriche esterne secondo la norma DIN 2353 L (leggera) o S (pesante). Altre filettature a richiesta.

TECHNICAL INFORMATION

Materials: zinc-plated and yellow bichromated steel with all high stressed components carbonitrided or hardened by induction. Locking is provided by 12 balls UNI 100CR6. **Seals:** standard in nitrile NBR. Other seals on request. **Working temperatures:** with NBR standard seals - 25°C + 125°C. **Back-up ring:** in pure Teflon. **Threads:** outside metric according to DIN 2353 L (light) or S (heavy). Other threads on request.

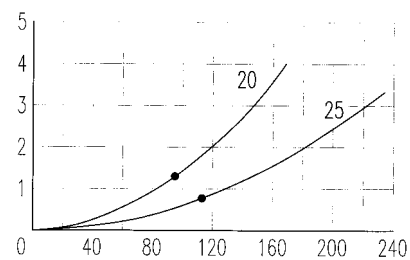
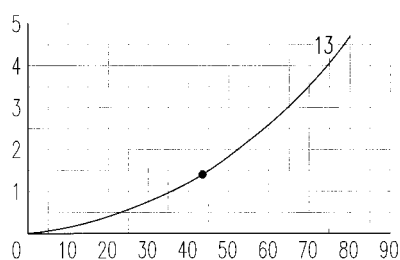
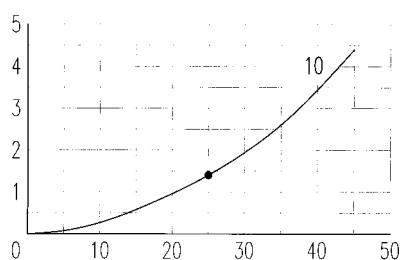
TECHNISCHE MERKAMALE

Werkstoff: verzinkter und gelb chromatierter Stahl mit allen verschleissbeanspruchten Komponenten carbonitriert oder induktivgehärtet. 12 Verriegelungskugeln UNI 100CR6. **Dichtungen:** aus Nitril NBR lieferbar. Andere Dichtungen auf Anfrage ebenfalls lieferbar. **Betriebstemperatur:** mit NBR Standard-Dichtung - 25°C + 125°C. **Stuetzring:** aus rein Teflon. **Gewinde:** metrische Aussengewinde nach DIN 2353 L (leichter Baureihe) oder S (schwerer Baureihe). Andere Gewinde auf Wunsch ebenfalls lieferbar.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Matériel: acier zingué et bichromaté jaune avec les composants soumis à sollicitation carbonitrurés ou trempés à induction. 12 billes de verrouillage UNI 100CR6. **Joints:** nitrile NBR en standard. Autres qualités sur demande. **Température de service:** avec joints standard - 25°C + 125°C. **Bague anti-extrusion:** en Teflon pur. **Taraudages:** métriques externes selon DIN 2353 L (série légère) ou S (série lourde). Autres taraudages sur demande.

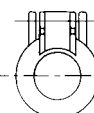
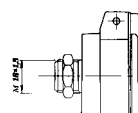
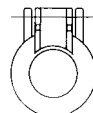
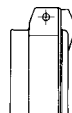
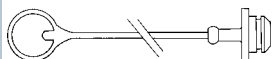
Dimensione nominale Nominal size Nennmass Dimension nominale				Press. max d'esercizio Max working pressure Max Betriebsdruck Press. de service max		Portata nominale Rated flow Durchfluss Débit	Pressione min di scoppio / Min burst pressure Min Berstdruck / Pression d'éclatement min			Spillaggio / Fluid spillage Überlustr / Ecoulement
DNP	BG	USA	ISO	DN (mm)	(bar)	(l/m)	Maschio / Male Stecker / Mâle	Femmina / Female Muffe / Femelle	Innestato / Coupled Gekuppelt / Accouplé	(cc)
10	2	06	10	8	270	25	1060	1980	1100	1.9
13	3	08	12.5	10.6	250	43	1030	1580	1120	2.7
20	4	12	20	15.7	225	93	900	1000	940	9.3
25	5	16	25	17.3	225	113	940	1100	970	16

PERDITA DI CARICO / PRESSURE DROP / DRUCKVERLUST / DEBIT DE PRESSION (Δp bar - l/m) Δp (bar)

l/m

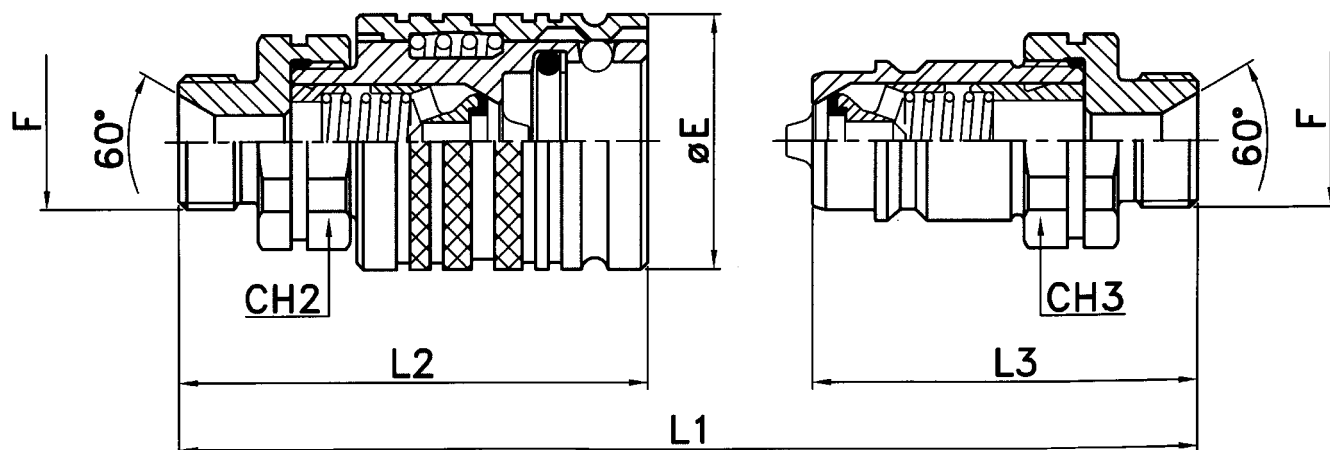
ACCESSORI / ACCESSORIES / ZUBEHÖR / ACCESSOIRES

DNP size	Tappo per femmina Female dust plug Staubstecker Bouchon pour fem.	Cappuccio per masc. Male dust cap Staubkappe Capuchon pour mâle	Colore Colour Farbe Couleur	Materiale Material Werkstoff Matériel	DNP size	Protezione per fem. Automatic fem. caps Klappdeckel für Muffe Protection pour fem.	Supporto per maschio Automatic male caps Steckerhalter Protection pour mâle	Colore Colour Farbe Couleur	Materiale Material Werkstoff Matériel
10	SPAV.10002	SPAV.10003	ROSSO / RED	POLYETHYLENE	13	SPPV.13302	SPPV.13303	NERO / BLACK	NYLON
13	SPAV.13002	SPAV.13003	ROSSO / RED	PVC	13	SPPV.13312		GIALLO / YELLOW	NYLON
13	SPAV.13012	SPAV.13013	GIALLO / YELLOW	PVC	13	SPPV.13322		VERDE / GREEN	NYLON
13	SPAV.13022	SPAV.13023	VERDE / GREEN	PVC	13	SPPV.13332		BLU / BLUE	NYLON
13	SPAV.13032	SPAV.13033	BLU / BLUE	PVC	13	SPPV.13342		ROSSO / RED	NYLON
20	SPPV.20002	SPAV.20003	ROSSO / RED	POLYETHYLENE					
25	SPAV.25002	SPAV.25003	ROSSO / RED	POLYETHYLENE					



GUARNIZIONI DI RICAMBIO / SPARE PARTS / ERSATZDICHTUNGEN / JOINTS

DNP size	O-RING FEMMINA / FEMALE O-RING MUFFE O-RING / O-RING FEMELLE					DNP size	ANTIESTRUSORE FEMMINA / FEMALE BACK-UP RING MUFFE STÜTZRING / CONTRE-JOINT FEMELLE		
10	PPV.010.120	NBR	PPV.010.120 V	VITON	PPV.010.120 E	EPDM	10	PPV.010.130	PTFE
13	PPV.013.120		PPV.013.120 V		PPV.013.120 E		13	PPV.013.130	
20	PAV.019.120		PAV.019.120 V		PAV.019.120 E		20	PAV.019.130	
25	PAV.025.120		PAV.025.120 V		PAV.025.120 E		25	PAV.025.130	



DNP	BG	USA	ISO	CH2	CH3	øE	L1	L2	L3	F	COD. (F)	COD. (M)
10	2	06	10	22	22	31	112	74	56	G 3/8	PPV3.1010.712	PPV3.1010.713
13	3	08	12.5	30	30	38	111	73	60	G 3/8	PPV3.1310.212	PPV3.1310.213
							117	76	63	G 1/2	PPV3.1313.212	PPV3.1313.213
							105	70	57	M 16x1.5	PPV3.1316.702	PPV3.1316.703
							111	73	60	M 22x1.5	PPV3.1322.702	PPV3.1322.703

CARATTERISTICHE TECNICHE

Materiali: acciaio zincato e passivato giallo con parti sollecitate carbonitrate o temprate ad induzione. 12 sfere radiali di aggancio UNI 100CR6. **Guarnizioni:** in gomma nitrilica NBR. Altre qualità a richiesta. **Temperatura di esercizio:** con guarnizioni standard - 25°C + 125°C. **Antiestrusori:** in Teflon puro. **Filettature:** metriche e G (BSP) esterne con svasatura a 60°.

TECHNICAL INFORMATION

Materials: zinc-plated and yellow bichromated steel with all high stressed components carbonitrided or hardened by induction. Locking is provided by 12 balls UNI 100CR6. **Seals:** standard in nitrile NBR. Other seals on request. **Working temperatures:** with NBR standard seals - 25°C + 125°C. **Back-up ring:** in pure Teflon. **Threads:** outside metric and G (BSP) with 60° cone.

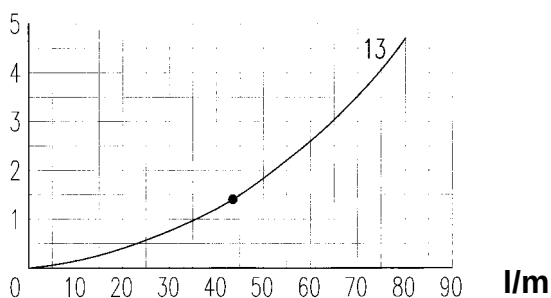
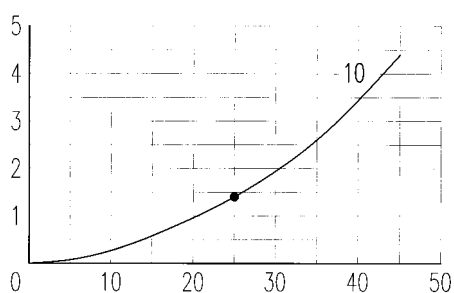
TECHNISCHE MERKMALE

Werkstoff: verzinkter und gelb chromatierter Stahl mit allen verschleissbeanspruchten Komponenten carbonitriert oder induktivgehärtet. 12 Verriegelungskugeln UNI 100CR6. **Dichtungen:** aus Nitril NBR lieferbar. Andere Dichtungen auf Anfrage ebenfalls lieferbar. **Betriebstemperatur:** mit NBR Standard-Dichtung - 25°C + 125°C. **Stuetzring:** aus rein Teflon. **Gewinde:** metrische und G (BSP) Aussengewinde mit kegel 60°.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

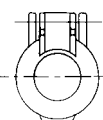
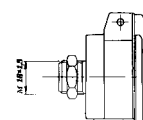
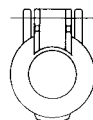
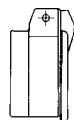
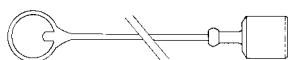
Matériel: acier zingué et bichromaté jaune avec les composants soumis à sollicitation carbonitrurés ou trempés à induction. 12 billes de verrouillage UNI 100CR6. **Joints:** nitrile NBR en standard. Autres qualités sur demande. **Température de service:** avec joints standard - 25°C + 125°C. **Bague anti-extrusion:** en Teflon pur. **Taraudages:** métriques ou G (BSP) externes avec cône à 60°.

Dimensione nominale Nominal size Nennmass Dimension nominale				Press. max d'esercizio Max working pressure Max Betriebsdruck Press. de service max		Portata nominale Rated flow Durchfluss Débit	Pressione min di scoppio / Min burst pressure Min Berstdruck / Pression d'éclatement min			Spillaggio / Fluid spillage Überlustr / Ecoulement
DNP	BG	USA	ISO	DN (mm)	(bar)	(l/m)	Maschio / Male Stecker / Mâle	Femmina / Female Muffe / Femelle	Innestato / Coupled Gekuppelt / Accouplé	(cc)
10	2	06	10	8	270	25	1060	1980	1100	1.9
13	3	08	12.5	10.6	250	43	1030	1580	1120	2.7

PERDITA DI CARICO / PRESSURE DROP / DRUCKVERLUST / DEBIT DE PRESSION (Δp bar - l/m) Δp (bar)

ACCESSORI / ACCESSORIES / ZUBEHÖR / ACCESSOIRES

DNP size	Tappo per femmina Female dust plug Staubstecker Bouchon pour fem.	Cappuccio per masc. Male dust cap Staubkappe Capuchon pour mâle	Colore Colour Farbe Couleur	Materiale Material Werkstoff Matériel	DNP size	Protezione per fem. Automatic fem. caps Klappdeckel für Muffe Protection pour fem.	Supporto per maschio Automatic male caps Steckerhalter Protection pour mâle	Colore Colour Farbe Couleur	Materiale Material Werkstoff Matériel
10	SPAV.10002	SPAV.10003	ROSSO / RED	POLYETHYLENE	13	SPPV.13302	SPPV.13303	NERO / BLACK	NYLON
13	SPAV.13002	SPAV.13003	ROSSO / RED	PVC	13	SPPV.13312		GIALLO / YELLOW	NYLON
13	SPAV.13012	SPAV.13013	GIALLO / YELLOW	PVC	13	SPPV.13322		VERDE / GREEN	NYLON
13	SPAV.13022	SPAV.13023	VERDE / GREEN	PVC	13	SPPV.13332		BLU / BLUE	NYLON
13	SPAV.13032	SPAV.13033	BLU / BLUE	PVC	13	SPPV.13342		ROSSO / RED	NYLON

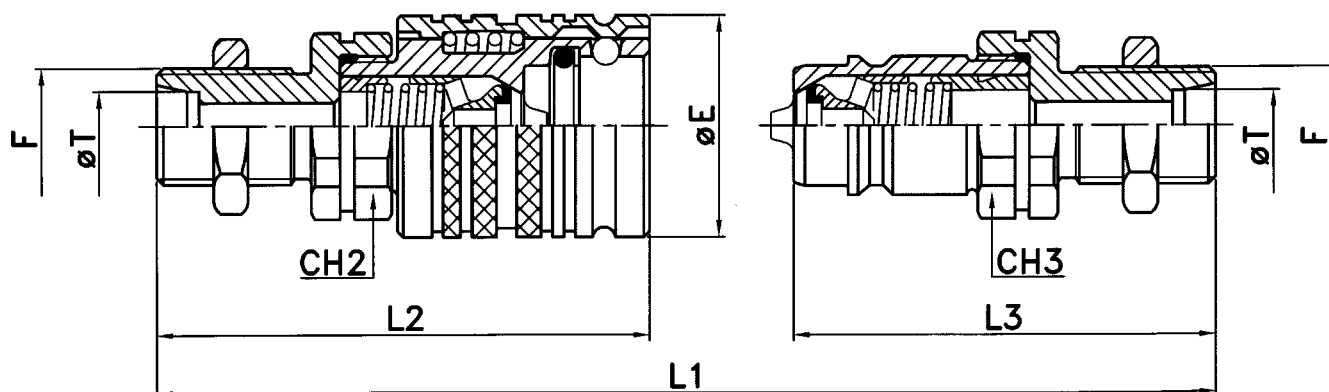


GUARNIZIONI DI RICAMBIO / SPARE PARTS / ERSATZDICHTUNGEN / JOINTS

DNP size	O-RING FEMMINA / FEMALE O-RING MUFFE O-RING / O-RING FEMELLE	O-RING MASCHIO / MALE O-RING MUFFE O-RING / O-RING MÂLE	ANTIESTRUSORE FEMMINA / FEMALE BACK-UP RING MUFFE STÜTZRING / CONTRE-JOINT FEMELLE
10	PPV.010.120 NBR	PPV.010.120 V VITON	PPV.010.120 E EPDM
13	PPV.013.120	PPV.013.120 V	PPV.013.120 E

DNP size

ANTIESTRUSORE FEMMINA / FEMALE BACK-UP RING
MUFFE STÜTZRING / CONTRE-JOINT FEMELLE10 PPV.010.130 PTFE
13 PPV.013.130



DNP	BG	USA	ISO	øT	CH2	CH3	øE	L1	L2	L3	F	COD. (F)	COD. (M)
10	2	06	10	06L	22	22	31	136	86	68	M 12x1.5	PPV3.1012.502	PPV3.1012.503
				08L	22	22	31	136	86	68	M 14x1.5	PPV3.1014.502	PPV3.1014.503
				10L	22	22	31	136	86	68	M 16x1.5	PPV3.1016.502	PPV3.1016.503
				12L	22	22	31	136	86	68	M 18x1.5	PPV3.1018.502	PPV3.1018.503
13	3	08	12.5	08L	30	30	38	135	85	72	M 14x1.5	PPV3.1314.502	PPV3.1314.503
				10L	30	30	38	135	85	72	M 16x1.5	PPV3.1316.502	PPV3.1316.503
				12L	30	30	38	135	85	72	M 18x1.5	PPV3.1318.502	PPV3.1318.503
				15L	30	30	38	137	86	73	M 22x1.5	PPV3.1322.502	PPV3.1322.503
20	4	12	20	18L	30	30	38	137	86	73	M 26x1.5	PPV3.1326.502	PPV3.1326.503
				12L	36	36	46	156	105.3	78	M 18x1.5	PPV3.2018.502	PPV3.2018.503
				15L	36	36	46	158	106.3	79	M 22x1.5	PPV3.2022.502	PPV3.2022.503
				18L	36	36	46	158	106.3	79	M 26x1.5	PPV3.2026.502	PPV3.2026.503
25	5	16	25	22L	36	36	46	172	113.3	86	M 30x2	PPV3.2030.502	PPV3.2030.503
				18L	41	41	54	172	114.5	91	M 26x1.5	PPV3.2526.502	PPV3.2526.503
				22L	41	41	54	172	114.5	91	M 30x2	PPV3.2530.502	PPV3.2530.503
				28L	41	41	54	172	114.5	91	M 36x2	PPV3.2536.502	PPV3.2536.503
10	2	06	10	35L	46	46	54	184	120.5	97	M 45x2	PPV3.2545.502	PPV3.2545.503
				08S	22	22	31	138	87	69	M 16x1.5	PPV3.1016.602	PPV3.1016.603
				10S	22	22	31	138	87	69	M 18x1.5	PPV3.1018.602	PPV3.1018.603
				12S	22	22	31	138	87	69	M 20x1.5	PPV3.1020.602	PPV3.1020.603
13	3	08	12.5	10S	30	30	38	137	86	73	M 18x1.5	PPV3.1318.602	PPV3.1318.603
				12S	30	30	38	137	86	73	M 20x1.5	PPV3.1320.602	PPV3.1320.603
				14S	30	30	38	141	88	75	M 22x1.5	PPV3.1322.602	PPV3.1322.603
				16S	30	30	38	141	88	75	M 24x1.5	PPV3.1324.602	PPV3.1324.603
20	4	12	20	20S	30	30	38	141	88	75	M 30x2	PPV3.1330.602	PPV3.1330.603
				10S	36	36	46	158	106.3	79	M 18x1.5	PPV3.2018.602	PPV3.2018.603
				12S	36	36	46	158	106.3	79	M 20x1.5	PPV3.2020.602	PPV3.2020.603
				14S	36	36	46	162	108.3	81	M 22x1.5	PPV3.2022.602	PPV3.2022.603
25	5	16	25	16S	36	36	46	162	108.3	81	M 24x1.5	PPV3.2024.602	PPV3.2024.603
				20S	36	36	46	162	108.3	81	M 30x2	PPV3.2030.602	PPV3.2030.603
				20S	41	41	54	176	116.5	93	M 30x2	PPV3.2530.602	PPV3.2530.603
				25S	41	41	54	180	118.5	95	M 36x2	PPV3.2536.602	PPV3.2536.603
30S	46	54	184	120.5	97	M 42x2	PPV3.2542.602	PPV3.2542.603					

CARATTERISTICHE TECNICHE

Materiali: acciaio zincato e passivato giallo con parti sollecitate carbonitrate o temprate ad induzione. 12 sfere radiali di aggancio UNI 100CR6. **Guarnizioni:** in gomma nitrilica NBR. Altre qualità a richiesta. **Temperatura di esercizio:** con guarnizioni standard - 25°C + 125°C. **Antiestrusori:** in Teflon puro. **Filettature:** metriche esterne secondo la norma DIN 2353 L (leggera) o S (pesante) passaparete.

TECHNICAL INFORMATION

Materials: zinc-plated and yellow bichromated steel with all high stressed components carbonitrided or hardened by induction. Locking is provided by 12 balls UNI 100CR6. **Seals:** standard in nitrile NBR. Other seals on request. **Working temperatures:** with NBR standard seals - 25°C + 125°C **Back-up ring:** in pure Teflon **Threads:** metric outside threads according to DIN 2353 L (light) or S (heavy) bulkhead.

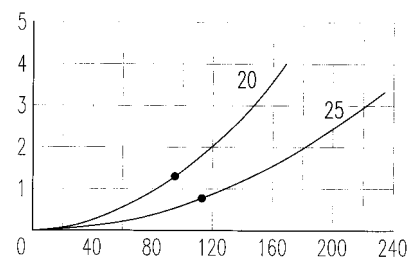
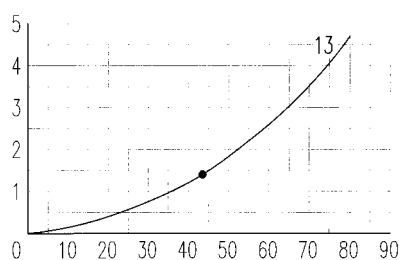
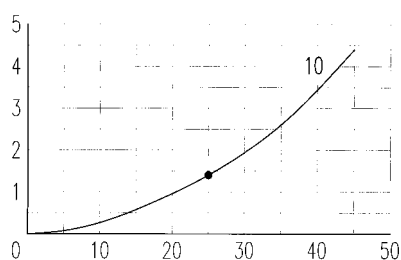
TECHNISCHE MERKMALE

Werkstoff: verzinkter und gelb chromatierter Stahl mit allen verschleissbeanspruchten Komponenten carbonitriert oder induktivgehärtet. 12 Verriegelungskugeln UNI 100CR6. **Dichtungen:** aus Nitril NBR lieferbar. Andere Dichtungen auf Anfrage ebenfalls lieferbar. **Betriebstemperatur:** mit NBR Standard-Dichtung - 25°C + 125°C. **Stuetzring:** aus rein Teflon **Gewinde:** metrische Aussengewinde nach DIN 2353 L (leichter Baureihe) oder S (schwerer Baureihe) Schott.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Matériel: acier zingué et bichromaté jaune avec les composants soumis à sollicitation carbonitrurés ou trempés à induction. 12 billes de verrouillage UNI 100CR6. **Joints:** nitrile NBR en standard. Autres qualités sur demande. **Température de service:** avec joints standard - 25°C + 125°C. **Bague anti-extrusion:** en Teflon pur. **Taraudages:** métriques externes selon DIN 2353 L (série légère) ou S (série lourde) passeparoi.

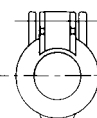
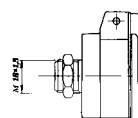
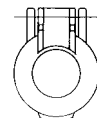
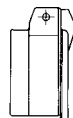
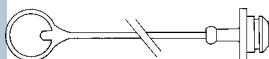
Dimensione nominale Nominal size Nennmass Dimension nominale				Press. max d'esercizio Max working pressure Max Betriebsdruck Press. de service max		Portata nominale Rated flow Durchfluss Débit	Pressione min di scoppio / Min burst pressure Min Berstdruck / Pression d'éclatement min			Spillaggio / Fluid spillage Überlust / Écoulement
DNP	BG	USA	ISO	DN (mm)	(bar)	(l/m)	Maschio / Male Stecker / Mâle	Femmina / Female Muffe / Femelle	Innestato / Coupled Gekuppelt / Accouplé	(cc)
10	2	06	10	8	270	25	1060	1980	1100	1.9
13	3	08	12.5	10.6	250	43	1030	1580	1120	2.7
20	4	12	20	15.7	225	93	900	1000	940	9.3
25	5	16	25	17.3	225	113	940	1100	970	16

PERDITA DI CARICO / PRESSURE DROP / DRUCKVERLUST / DEBIT DE PRESSION (Δp bar - l/m) Δp (bar)

l/m

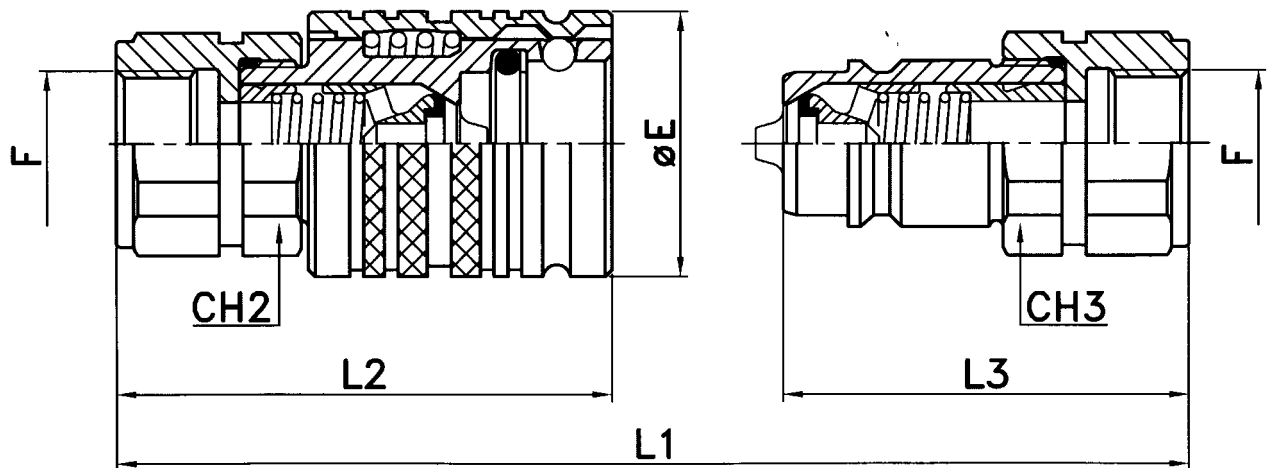
ACCESSORI / ACCESSORIES / ZUBEHÖR / ACCESSOIRES

DNP size	Tappo per femmina Female dust plug Staubstecker Bouchon pour fem.	Cappuccio per masc. Male dust cap Staubkappe Capuchon pour mâle	Colore Colour Farbe Couleur	Materiale Material Werkstoff Matériel	DNP size	Protezione per fem. Automatic fem. caps Klappdeckel für Muffe Protection pour fem.	Supporto per maschio Automatic male caps Steckerhalter Protection pour mâle	Colore Colour Farbe Couleur	Materiale Material Werkstoff Matériel
10	SPAV.10002	SPAV.10003	ROSSO / RED	POLYETHYLENE	13	SPPV.13302	SPPV.13303	NERO / BLACK	NYLON
13	SPAV.13002	SPAV.13003	ROSSO / RED	PVC	13	SPPV.13312		GIALLO / YELLOW	NYLON
13	SPAV.13012	SPAV.13013	GIALLO / YELLOW	PVC	13	SPPV.13322		VERDE / GREEN	NYLON
13	SPAV.13022	SPAV.13023	VERDE / GREEN	PVC	13	SPPV.13332		BLU / BLUE	NYLON
13	SPAV.13032	SPAV.13033	BLU / BLUE	PVC	13	SPPV.13342		ROSSO / RED	NYLON
20	SPPV.20002	SPAV.20003	ROSSO / RED	POLYETHYLENE					
25	SPAV.25002	SPAV.25003	ROSSO / RED	POLYETHYLENE					



GUARNIZIONI DI RICAMBIO / SPARE PARTS / ERSATZDICHTUNGEN / JOINTS

DNP size	O-RING FEMMINA / FEMALE O-RING MUFFE O-RING / O-RING FEMELLE					DNP size	ANTIESTRUSORE FEMMINA / FEMALE BACK-UP RING MUFFE STÜTZRING / CONTRE-JOINT FEMELLE		
10	PPV.010.120	NBR	PPV.010.120 V	VITON	PPV.010.120 E	EPDM	10	PPV.010.130	PTFE
13	PPV.013.120		PPV.013.120 V		PPV.013.120 E		13	PPV.013.130	
20	PAV.019.120		PAV.019.120 V		PAV.019.120 E		20	PAV.019.130	
25	PAV.025.120		PAV.025.120 V		PAV.025.120 E		25	PAV.025.130	



DNP	BG	USA	ISO	CH2	CH3	øE	L1	L2	L3	F	COD. (F)	COD. (M)
10	2	06	10	22	22	31	108	72	54	G 1/4	PPV3.1006.112	PPV3.1006.113
										1/4 NPT	PPV3.1006.012	PPV3.1006.013
										G 3/8	PPV3.1010.112	PPV3.1010.113
										3/8 NPT	PPV3.1010.012	PPV3.1010.013
										M 16x1.5	PPV3.1016.102	PPV3.1016.103
13	3	08	12.5	30	30	38	109	72	59	M 18x1.5	PPV3.1018.102	PPV3.1018.103
										G 3/8	PPV3.1310.112	PPV3.1310.113
										3/8 NPT	PPV3.1310.012	PPV3.1310.013
										G 1/2	PPV3.1313.112	PPV3.1313.113
										1/2 NPT	PPV3.1313.012	PPV3.1313.013
										G 3/4	PPV3.1319.112	PPV3.1319.113
										3/4 NPT	PPV3.1319.012	PPV3.1319.013
										M 14x1.5	PPV3.1314.102	PPV3.1314.103
										M 16x1.5	PPV3.1316.102	PPV3.1316.103
										M 18x1.5	PPV3.1318.102	PPV3.1318.103
20	4	12	20	36	36	46	132	93.3	66	M 22x1.5	PPV3.1322.102	PPV3.1322.103
										G 1/2	PPV3.2013.112	PPV3.2013.113
										1/2 NPT	PPV3.2013.012	PPV3.2013.013
										G 3/4	PPV3.2019.112	PPV3.2019.113
										3/4 NPT	PPV3.2019.012	PPV3.2019.013
										M 18x1.5	PPV3.2018.102	PPV3.2018.103
										M 22x1.5	PPV3.2022.102	PPV3.2022.103
										M 26x1.5	PPV3.2026.102	PPV3.2026.103
										G 3/4	PPV3.2519.112	PPV3.2519.113
										3/4 NPT	PPV3.2519.012	PPV3.2519.013
25	5	16	25	41	41	54	142	99.5	76	G 1	PPV3.2525.112	PPV3.2525.113
										1 NPT	PPV3.2525.012	PPV3.2525.013
										M 30x1.5	PPV3.2530.102	PPV3.2530.103

CARATTERISTICHE TECNICHE

Materiali: acciaio zincato e passivato giallo con parti sollecitate carbonitrate o temprate ad induzione. 12 sfere radiali di aggancio UNI 100CR6. **Guarnizioni:** in gomma nitrilica NBR. Altre qualità a richiesta. **Temperatura di esercizio:** con guarnizioni standard - 25°C + 125°C. **Antiestrusori:** in Teflon puro. **Filettature:** metriche - G(BSP) o NPT secondo la norma DIN 3852 forma Y. Altre filettature a richiesta.

TECHNICAL INFORMATION

Materials: zinc-plated and yellow bichromated steel with all high stressed components carbonitrided or hardened by induction. Locking is provided by 12 balls UNI 100CR6. **Seals:** standard in nitrile NBR. Other seals on request. **Working temperatures:** with NBR standard seals - 25°C + 125°C **Back-up ring:** in pure Teflon. **Threads:** metric - G(BSP) or NPT according to DIN 3852 form Y. Other threads on request.

TECHNISCHE MERKMALE

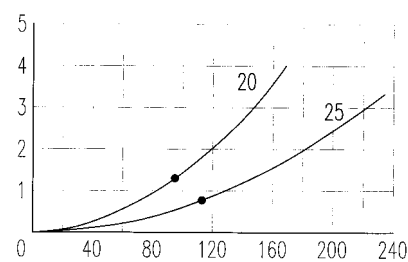
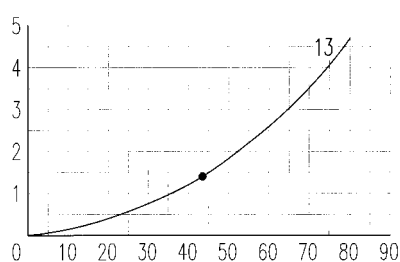
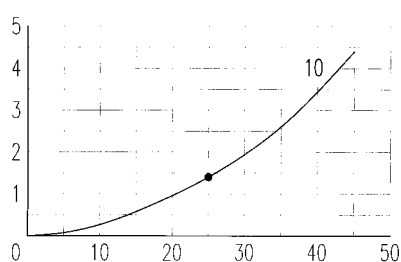
Werkstoff: verzinkter und gelb chromatierter Stahl mit allen verschleissbeanspruchten Komponenten carbonitriert oder induktivgehärtet. 12 Verriegelungskugeln UNI 100CR6. **Dichtungen:** aus Nitril NBR lieferbar. Andere Dichtungen auf Anfrage ebenfalls lieferbar. **Betriebstemperatur:** mit NBR Standard-Dichtung - 25°C + 125°C. **Stuetzring:** aus rein Teflon. **Gewinde:** metrische - G(BSP) oder NPT nach DIN 3852 Form Y. Andere Gewinde auf Wunsch ebenfalls lieferbar.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Matériel: acier zingué et bichromaté jaune avec les composants soumis à sollicitation carbonitrurés ou trempés à induction. 12 billes de verrouillage UNI 100CR6. **Joints:** nitrile NBR en standard. Autres qualités sur demande.

Température de service: avec joints standard - 25°C + 125°C. **Bague anti-extrusion:** en Teflon pur. **Taraudage:** métriques - G(BSP) ou NPT selon DIN 3852 forme Y. Autres taraudages sur demande.

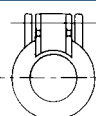
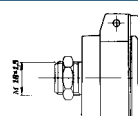
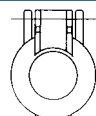
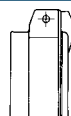
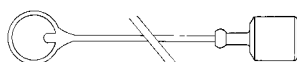
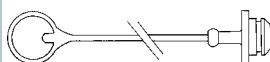
Dimensione nominale Nominal size Nennmass Dimension nominale				Press. max d'esercizio Max working pressure Max Betriebsdruck Press. de service max		Portata nominale Rated flow Durchfluss Débit	Pressione min di scoppio / Min burst pressure Min Berstdruck / Pression d'éclatement min			Spillaggio / Fluid spillage Überlustr / Ecoulement
DNP	BG	USA	ISO	DN (mm)	(bar)	(l/m)	Maschio / Male Stecker / Mâle	Femmina / Female Muffe / Femelle	Innestato / Coupled Gekuppelt / Accouplé	(cc)
10	2	06	10	8	270	25	1060	1980	1100	1.9
13	3	08	12.5	10.6	250	43	1030	1580	1120	2.7
20	4	12	20	15.7	225	93	900	1000	940	9.3
25	5	16	25	17.3	225	113	940	1100	970	16

PERDITA DI CARICO / PRESSURE DROP / DRUCKVERLUST / DEBIT DE PRESSION (Δp bar - l/m) Δp (bar)

l/m

ACCESSORI / ACCESSORIES / ZUBEHÖR / ACCESSOIRES

DNP size	Tappo per femmina Female dust plug Staubstecker Bouchon pour fem.	Cappuccio per masc. Male dust cap Staubkappe Capuchon pour mâle	Colore Colour Farbe Couleur	Materiale Material Werkstoff Matériel	DNP size	Protezione per fem. Automatic fem. caps Klappdeckel für Muffe Protection pour fem.	Supporto per maschio Automatic male caps Steckerhalter Protection pour mâle	Colore Colour Farbe Couleur	Materiale Material Werkstoff Matériel
10	SPAV.10002	SPAV.10003	ROSSO / RED	POLYETHYLENE	13	SPPV.13302	SPPV.13303	NERO / BLACK	NYLON
13	SPAV.13002	SPAV.13003	ROSSO / RED	PVC	13	SPPV.13312		GIALLO / YELLOW	NYLON
13	SPAV.13012	SPAV.13013	GIALLO / YELLOW	PVC	13	SPPV.13322		VERDE / GREEN	NYLON
13	SPAV.13022	SPAV.13023	VERDE / GREEN	PVC	13	SPPV.13332		BLUE / BLUE	NYLON
13	SPAV.13032	SPAV.13033	BLUE / BLUE	PVC	13	SPPV.13342		ROSSO / RED	NYLON
20	SPPV.20002	SPAV.20003	ROSSO / RED	POLYETHYLENE					
25	SPAV.25002	SPAV.25003	ROSSO / RED	POLYETHYLENE					



GUARNIZIONI DI RICAMBIO / SPARE PARTS / ERSATZDICHTUNGEN / JOINTS

DNP size	O-RING FEMMINA / FEMALE O-RING MUFFE O-RING / O-RING FEMELLE						DNP size	ANTIESTRUSORE FEMMINA / FEMALE BACK-UP RING MUFFE STÜTZRING / CONTRE-JOINT FEMELLE	
10	PPV.010.120	NBR	PPV.010.120 V	VITON	PPV.010.120 E	EPDM	10	PPV.010.130	PTFE
13	PPV.013.120		PPV.013.120 V		PPV.013.120 E		13	PPV.013.130	
20	PAV.019.120		PAV.019.120 V		PAV.019.120 E		20	PAV.019.130	
25	PAV.025.120		PAV.025.120 V		PAV.025.120 E		25	PAV.025.130	